

## Erkin Tazabekov

(1946)

1946 yılında Isık- K l ilçesinin ırpıktı k y nde doğdu. 1969 da Kırgız Devlet  niversitesinin İletişim Fak ltesinden mezun oldu. Kırgız Devlet radyosunun

prod kt r  olarak çalıştı. 1976 yılında "Ayıl aştı (K y Gençleri)" adlı g ncel ve siyasi konulu eseri, 1989 yılında da "Bulutuu ke (Bulutlu Akřam)" adlı Őir kitabı ıktı.

### Őiirler

#### CIYIRMA TOGUZ KIZGALDAK

Alar otuz cigit ele...  
Otuzu teň otuzga ali ıga elek,  
Otuzun teň bakkan otuz ata-ene,  
Otuzu teň ali murut kıra elek...  
Otuzunun otuz kızı bar ele.

Ketti alar korgoř u n Mekendi,  
Korgoř u n mahabattı, eneni.  
Korgoř u n naristenin erteňin  
Okko tosup cazday capcař deneni.  
Kaldı  m t, kaldı s y u kıykırıp:  
"Kelebi al, kelebi al, kelebi?!"

Kanday caman, kanday kıyın soguşta,  
Kan cıttanıp,  rtk  tolup ar m n t,  
Teňdeři cok karmařuuda curt u n,  
Tık toktodu cıyırma toguz ař c r k...

Kaldı s y u uuz boydon  b lb y,  
Kaldı ene k yn k kiyip karargan.  
Kaldı bir , kaldı calgız caradar,  
Kalgan  nd u estelikke alardan.

Ar cil sayın toguzunu may kelet,  
Kızdar  t t, baldar  t t g l karmap.  
Dayım koyot estelikke al adam,  
Tatınakay cıyırma toguz kızgalkdak.

K pk  turat k zg  elestep alaamat,  
Kııratıp ıga butun casalma.  
Kareginen cıyırma toguz talaalap,  
ař kuyulat  y n k zd y basaarda.

Alar otuz cigit ele...  
Otuzu teň otuzga ali ıga elek,  
Otuzun teň bakkan otuz ata-ene,  
Otuzu teň ali murut kıra elek...  
Otuzunun otuz kızı bar ele.

#### YİRMİ DOKUZ LALE

Onlar otuz delikanlı idi...  
Otuzu da daha otuzuna girmemiřti,  
Otuzunu da b y ten otuz ana-baba,  
Otuzunun da h l  bıyıkları terlememişti...  
Otuzunun otuz sevdiği kızı var idi.

Gitti onlar korumak için vatanı,  
Korumak için aşkı, anayı.  
Korumak için s bilerin yarımını  
Kurřuna siper edip gencecik bedenlerini.  
Kaldı  mit, kaldı sevgi haykırıp:  
"Gelecek mi o, gelecek mi o, gelecek mi?"

Ne kadar k t , ne kadar zor savařta,  
Kan koklayıp ateřle dolup her dakika,  
Dengi yok m cadelede halk için,  
Durdu kaldı yirmi dokuzunda genç y rek...

Kaldı aşk eldeėmemiř h lde,  p lmeden,  
Kaldı anne karalar baėlayarak.  
Kaldı biri, kaldı yalnız yaralı,  
Kalmış gibi bir anıt olarak onlardan.

Her yıl dokuz mayıs gelir,  
Kızlar geçer, çocuklar geçer iek tutup.  
Her daim koyarlar anıta o adam,  
Muhteřem yirmi dokuz l le tutup.

Uzun s re durur geçmiři hay l ederek,  
Gıvırdatıp ağaçtan takma ayağını.  
Kırpıklarından otuz dokuz yerden,  
Yařlar d k l r evine doėru giderken.

Onlar otuz delikanlı idi...  
Otuzu da daha otuzuna girmemiřti,  
Otuzunu da b y ten otuz ana-baba,  
Otuzunun da h l  bıyıkları terlememişti...  
Otuzunun otuz sevdiği kızı var idi.

## CAZGI TÜN ETYUDDARI

1

Cıldızdar cıbrayt esepsiz,  
Kırmanda çaynagan kızılday.  
Ay süzöt mağdırıp asmanda  
Aalamdın süyüktüü kızınday,  
Kız ünü süyüünü köksögön  
Kıdırıp toolordu uçat bat.  
Kızga okşoş ak baltır kayıñdar,  
Biyleşet koozduk kuçaktap.  
Cazgı suu eñişke culungan,  
Carılat taştarga urulup.  
Şarınan kulaktı tundurgan  
Caştıktın kayırğı ugulup...

2

Keñ asman toydogu dastorkon,  
Cıldızdar boorsoktoy çaçılıp...  
Ay - kelin, a bulut köşögö,  
Şañ menen çabılıp, açılıp...  
Şoolalar cıñaylak tentekter  
Dikildep süyünçü suraşkan.  
Daraktar tündögü - kempir, çal,  
Kelindi körüügö çubaşkan.  
Aydıñda süyüşkön eki çaş  
Mekendep Mahabat - Araldı,  
Carkırayt caştıktın çöyrösü,  
Turuştuk bere albay karañğı...

## COLDO

Döñgölöktör çimirilip çoñ coldo  
Kaz katarlay kire kaytıp baratat.  
Dirijyordun tayagınday sermelet,  
Kirekeçtin kolundagı şapalak.

Muzıkanın küçöşündöy eeligip,  
Attar ulam kızığanday culunat.  
Döñgölöktör birde çañdı keçişse,  
Tars-turs ete birde taşka urulat.

A kirekeç eski obonun kayırıp,  
Dirkiregen ünün sozot talaaga.  
Estep barat ötköndördü az-azdan,  
Andan başka ermegi çok talaada.

Eski araba tınçsız coldo ekçelip  
Çıgaçtarı kulaktı cep kaldırayt.  
Uzatkansıp anı uluu saparga,  
Col boyunda suluu kayıñı caldırayt.

Attar estep akır tolgon çöptördü,  
Demigişe tuyak taştayt şaka-şak.  
A kirekeç sağınanbı baldarın,  
Bat şiltenet cılan boor şapalak!

## BAHAR GECESİ ETÜDLERİ

1

Sayızsız yıldız göz kırpar,  
Harmanda yayılan buğday gibi.  
Ay dolaşır keyifle gökyüzünde  
Alemin sevimli kızı gibi,  
Sevgiyi arzulayan kız sesi  
Dolaşıp dağları hızla uçar.  
Kıza benzeyen ak baldırlı kayınlar,  
Dansederler güzellikleri kucaklayıp.  
Hızla inişe geçen bahar suları,  
Parçalanır taşlara çarpıp.  
Çağlayışıyla kulakları sağır eden  
Gençliğin melodisi duyulup...

2

Geniş gökyüzü toyda kurulan sofra,  
Yıldızlar bavursak gibi yayılır...  
Ay; gelin, bulut ise araya çekilen perde,  
İhtişamla kapanıp açılır...  
Işık hüzmeleri yalınayak yaramaz çocuklar,  
İsrarla müjdelerini isteyen.  
Ağaçlar gecenin; ihtiyâr kadın ve erkeği,  
Gelini görmek için toplanan.  
Boşlukta sevişen iki genç  
Mesken edip Aşk Ada'sını,  
Aydınlanır gençliğin çevresi,  
Direnemez gider karanlık...

## YOLDA

Tekerler dönüp büyük yolda  
Kaz katarı gibi geri gelmekte.  
Orkestra şefinin değneği gibi savrulur;  
Nakliyatçının elindeki kamçı.

Müziğin artan ritmi gibi hızlanıp,  
Atlar dörtnala koşuşturur.  
Tekerler bazen toz topraktan geçer;  
Ses çıkararak bazen taşlara çarpar.

Nakliyatçı ise eski nağmesini tutturup,  
Gürleyen sesini uzatır bozkıra.  
Hatırlayarak yol alır geçmişini az az,  
Bundan başka arzusu yok bozkırda.

Eski araba bozuk yolda takırdayıp,  
Tahtaların gıcirtısı kulağı rahatsız eder.  
Uğurlar gibi onu ulu sefere,  
Yol boyunca güzel kayınlar yalvarır gibi bakar.

Atlar düşünür ahır dolusu otları,  
Soluk soluğa dörtnala koşuştururlar.  
Nakliyatçı ise özlediğinden midir çocuklarını,  
Hızlı savrulur yılan bağırlı kamçı!